

臺灣歷史與文化研究輯刊

花木蘭文化出版社 出版

九編 3

日治時期埔里的殖民統治 與地方發展(下)

邱正略 · 著



臺灣歷史與文化 研究 輯刊

九 編

第 3 冊

日治時期埔里的殖民統治與地方發展（下）

邱正略 著

花木蘭文化出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

日治時期埔里的殖民統治與地方發展（下）／邱正略 著——

初版——新北市：花木蘭文化出版社，2016〔民105〕

目 12+160 面；19×26 公分

（臺灣歷史與文化研究輯刊 九編；第3冊）

ISBN 978-986-404-471-9（精裝）

1. 殖民政策 2. 日據時期 3. 南投縣埔里鎮

733.08

105001800

ISBN-978-986-404-471-9



9 789864 044719

臺灣歷史與文化研究輯刊

九 編 第三冊

ISBN：978-986-404-471-9

日治時期埔里的殖民統治與地方發展（下）

作 者 邱正略

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編 輯 許郁翎

出 版 花木蘭文化出版社

社 長 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 hml810518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2016年3月

全書字數 504529字

定 價 九編 24冊（精裝）台幣 50,000元

版權所有・請勿翻印

日治時期埔里的殖民統治與地方發展(下)

邱正略 著



目次

上 冊	
緒 論	1
第一章 地理環境與行政變遷	5
第一節 埔里盆地的開拓	5
一、地理環境	5
二、清代的開拓	10
第二節 族群與聚落分布	14
一、族群分布	14
二、族群關係	18
三、聚落分布	29
第三節 行政區劃及其調整	36
一、清末行政區劃	36
二、日治時期行政區劃	37
三、戰後行政區劃	44
小結	48
第二章 統治方針與重大事件因應措施	49
第一節 統治方針的形成	49
一、埔里退城事件及其影響	50
二、行政、警政與保甲	59
三、語言及教育政策	71
第二節 理蕃政策與產業調查	83
一、理蕃政策	83
二、初期殖民地調查報告	110
三、土地調查	114
第三節 影響埔里的重大事件	118
一、埔里大地震	118
二、日月潭水力發電工程	127
三、霧社事件	131
小結	136
第三章 土地開發與地方發展	137
第一節 土地、原野與山林開發	137
一、水田耕地的擴展	137
二、水利設施	140
三、原野與山林開發	146

第二節 糖業、樟腦與專賣事業	159
一、糖業發展	159
二、樟腦業發展	169
三、專賣事業	176
第三節 產業發展與交通建設	180
一、產業發展	180
二、交通建設	185
小結	208
第四章 人口變遷與族群結構	211
第一節 人口資料及運用	211
一、官方的人口統計簿冊	211
二、靜態人口資料的特色	212
三、動態人口資料的特色	214
第二節 人口與族群結構	215
一、人口成長趨勢	215
二、族群結構	221
三、性別比例	230
第三節 民間舊俗與日語程度	230
一、鴉片吸食人數	230
二、纏足人數	231
三、日語熟悉程度	232
中 冊	
第五章 地方菁英與埔里的發展	237
第一節 埔里地方菁英的種類與變遷	237
一、界定與特徵	239
二、地方菁英的世代交替	260
三、當地的望族	267
第二節 地方菁英的權力網絡	284
一、與官方的互動	285
二、商業網絡	308
三、收養、婚姻網絡	313
四、公眾事務的參與	317
第三節 埔里的日本人菁英	321

一、菁英類型與代表人物	322
二、與本地地方菁英的互動	330
三、對於埔里發展的影響	335
小 結	336
第六章 埔里街政與街民生活	339
第一節 埔里街政	340
一、歷任埔里街長	340
二、主要建設與措施	345
三、林其祥街長任內的政績	346
第二節 改善生活機能之相關措施	360
一、飲食與衛生、醫療	361
二、金融機構	371
三、電力與電信設施	378
四、物價與市街商況	382
第三節 公眾生活與地方文化	386
一、宗教信仰與儀式活動	387
二、官方舉辦之活動	422
三、民間舉辦之活動	431
第四節 殖民政策對於街民社會文化的影響	436
一、舊社會文化活動的改變	436
二、皇民化時期的影響	438
三、日本文化影響的街民活動	455
小 結	456
下 冊	
結 論	457
參考文獻	467
附錄表 1~8	489
表目次	
表 1-1：日治時期埔里社堡（埔里街）本島人族群結構簡表（1915~1935）	17
表 1-2：埔里地區舊地名/聚落名稱分類簡表	33
表 1-3：埔里社支署管內四區轄下聚落（街庄）表	38

表 1-4：	埔里社堡十七街庄轄內聚落表	41
表 1-5：	埔里行政區劃變遷表（1875~1950）	45
表 2-1：	埔里退城事件有功獲賞者人數統計表	55
表 2-2：	檜山鐵三郎非職（停職）案概述表	57
表 2-3：	日治前期埔里社堡及上層行政機關主要 官／職員簡表（1902~1920）	61
表 2-4：	日治前期埔東、埔西、北港區長及書記簡 表（1902~1920）	63
表 2-5：	南投事件（1912）埔里地區參與者簡表	68
表 2-6：	日治時期埔里地區學校設置時間簡表	79
表 2-7：	日治前期埔里地區學校重要教職員表 （1902~1920）	81
表 2-8：	日治後期埔里地區學校重要教職員表 （1921~1942）	82
表 2-9：	《臺灣日日新報》有關埔里及附近蕃人襲 擊事件報導簡表	87
表 2-10：	〈埔里社地方殖民地調查報告〉六處原野 土地權屬簡表	114
表 2-11：	埔里社土地調查局派出所調查範圍表	116
表 2-12：	日治時期主要地震災情概覽表	118
表 2-13：	大正 5、6 年南投地震系列四次主震埔里 受災情形比較表	122
表 3-1：	埔里地區各圳路簡表	142
表 3-2：	開源會社開鑿埤圳一覽表	146
表 3-3：	《臺灣總督府公文類纂》有關埔里地區開 墾及預約賣渡等申請案分類表	151
表 3-4：	《臺灣總督府公文類纂》有關埔里地區開 發面積較大的申請文件簡表	154
表 3-5：	埔里社開源會社股東名單（1904）	158
表 3-6：	埔里社製糖株式會社主要股東簡表 （1911）	162
表 3-7：	《臺灣總督府公文類纂》有關臺灣製糖株 式會社開墾申請文件簡表	165
表 3-8：	昭和 2 年（1927）埔里對外交通收費表	188

表 3-9：昭和 11 年（1936）能高郡管內私設軌道 （臺車）一覽表	190
表 3-10：昭和 8 年（1933）埔里街客運車路線及收 費表	191
表 3-11：昭和 11 年（1936）埔里街、魚池庄客貨 運自動車一覽表	191
表 3-12：昭和 6 年（1931）埔里至外車埕輕便鐵道 臺車運費表	194
表 3-13：日治時期歷任埔里郵政局長簡表	207
表 3-14：日治時期埔里地區郵遞區域劃分表	208
表 5-1：埔里地方菁英種別欄分類表	240
表 5-2：埔里地方菁英地域、聲望分類表	242
表 5-3：大正 7 年（1918）《臺灣商工便覽》所列 埔里社支廳大地主簡表	244
表 5-4：明治 29 年（1896）「土匪」事件褒賞案埔 里社堡獲賞者簡表	249
表 5-5：明治 35 年（1902）土地調查賞詞案埔里 地區獲賞者簡表	250
表 5-6：埔里地方菁英族群別分類表	253
表 5-7：埔里街各大字人口（大正 9 年，1920）及 地方菁英統計表	257
表 5-8：埔里地方菁英職業別分類表	258
表 5-9：埔里主要菁英家族世代關係表	261
表 5-10：始政三十年（1925）紀念能高郡獲頒給木 杯彰狀臺灣人名單	289
表 5-11：昭和 4 年（1929）埔里街協議會員簡歷表	290
表 5-12：昭和 10 年（1935）埔里街官選協議會員 簡歷表	292
表 5-13：昭和 10 年（1935）埔里街民選協議會員 立候補者（候選人）簡歷表	295
表 5-14：昭和 14 年（1939）埔里街協議員簡歷表	296
表 5-15：歷任埔里街協議會員名單	298
表 5-16：日治時期埔里專賣物品賣捌人一覽表	304

表 5-17：昭和 12 年（1937）埔里街國防獻金捐獻者姓名及捐獻金額表	307
表 5-18：埔里信用組合歷年役員一覽表	309
表 5-19：烏牛欄信用組合歷年役員一覽表	310
表 5-20：埔里實業協會主要代表者名單（1927）	312
表 5-21：埔里日本人菁英簡表	323
表 6-1：日治後期埔里街及上層行政機關主要官／職員簡表（1921～1942）	342
表 6-2：《臺灣日日新報》有關埔里地區疫情報導一覽表	367
表 6-3：埔里社電燈株式會社股東簡表（1914）	379
表 6-4：埔里地區土地買賣價格參考表	386
表 6-5：寺廟調查書概要表（南投廳埔里社堡，1915）	390
表 6-6：日治時期埔里地區傳統寺廟一覽表	393
表 6-7：埔里地區齋堂位置與信徒簡表	400
表 6-8：媽祖遶境各街庄輪流日期表	417

圖目次

圖 1-1：埔里盆地地形河流示意圖	6
圖 1-2：清代埔里盆地開發歷程簡圖	7
圖 1-3：埔里社堡及街庄界地形圖（1904）	9
圖 1-4：日治初期埔里的平埔族-1	16
圖 1-5：日治初期埔里的平埔族-2	16
圖 1-6：埔里地區舊地名補充圖	36
圖 1-7：埔東區、埔西區行政區域範圍圖	39
圖 1-8：埔里社堡十七街庄分布圖	40
圖 1-9：能高郡界、街庄界、大字界圖	42
圖 1-10：埔里社堡界與能高郡埔里街界重疊圖	43
圖 1-11：埔里地型高程及埔里街界圖	44
圖 1-12：埔里社堡界與埔里鎮界重疊圖	46
圖 1-13：能高郡界、街庄界與埔里鎮界重疊圖	47
圖 1-14：埔里地型高程及埔里鎮界圖	48
圖 2-1：埔里守備隊	60

圖 2-2： 埔里護鄉兵	65
圖 2-3： 能高郡保正會議（昭和 12 年）	70
圖 2-4： 日治初期埔里公學校學區圖	76
圖 2-5： 花岡一郎與花岡二郎	78
圖 2-6： 日治初期蕃政系統圖	84
圖 2-7： 深堀大尉之妻與近藤勝三郎	91
圖 2-8： 近藤勝三郎之妻	92
圖 2-9： 近藤儀三郎與狄娃斯魯道	96
圖 2-10： 明治 45 年（1912）埔里附近隘勇線推 進圖	106
圖 2-11： 〈埔里社地方殖民地調查報告〉所列六處 原野位置圖	113
圖 2-12： 埔里社支廳地震災情（1917）	120
圖 2-13： 埔里社支廳震災後臨時事務所（1917）	120
圖 2-14： 埔里衛戍病院地震災情（1917）	120
圖 2-15： 埔里社街市場入口地震災情（1917）	120
圖 2-16： 大埔城內地震災情-1（東門，1917）	120
圖 2-17： 大埔城內地震災情-2（西門，1917）	120
圖 2-18： 大埔城內地震災情-3（南門，1917）	121
圖 2-19： 大埔城內地震災情-4（北門，1917）	121
圖 2-20： 枇杷城地震災情（1917）	121
圖 2-21： 大肚城地震災情（1917）	121
圖 2-22： 生蕃空興安宮地震災情（1917）	121
圖 2-23： 挑米坑福同宮地震災情（1917）	121
圖 2-24： 埔里社街市區改正圖	125
圖 2-25： 埔里市中心圓環的水池	126
圖 2-26： 東門街景（1921）	126
圖 2-27： 南門街景（1921）	126
圖 2-28： 北山坑發電廠今貌	128
圖 2-29： 能高郡守小笠原敬太郎與夫人、女兒	133
圖 2-30： 梅仔腳飛行場-1	135
圖 2-31： 梅仔腳飛行場-2	135
圖 3-1： 臺灣拓殖株式會社開墾挑米坑牛相觸土 地位置圖	157

圖 3-2：臺灣製糖株式會社埔里製糖所主要甘蔗 栽種區位置圖	165
圖 3-3：運送甘蔗的臺車	168
圖 3-4：臺灣製糖株式會社埔里製糖所	168
圖 3-5：埔里出張所製腦區域-1（ハボン至萬大）	173
圖 3-6：埔里出張所製腦區域-2（眉溪）	174
圖 3-7：埔里出張所製腦區域-3（東峰溪至阿冷山）	174
圖 3-8：埔里出張所製腦區域-4（武界、卓社）	175
圖 3-9：埔里出張所製腦區域-5（三角崙、北山坑）	176
圖 3-10：專賣局埔里出張所	178
圖 3-11：埔里社輕鐵的臺車-1	193
圖 3-12：埔里社輕鐵的臺車-2	193
圖 3-13：黃萬固	195
圖 3-14：黃萬得	195
圖 3-15：埔里至魚池交通路線圖	195
圖 3-16：二高自動車車站	199
圖 3-17：能高自動車	199
圖 3-18：臺中輕鐵貨運車	202
圖 3-19：臺中輕鐵巴士	202
圖 3-20：埔里至霧社自動車	203
圖 4-1：埔里社堡人口增減比例圖（1906~1919）	217
圖 4-2：埔里街人口增減比例圖-1（1920~1931）	217
圖 4-3：埔里街人口增減比例圖-2（1932~1941）	218
圖 4-4：日治時期埔里地區人口成長比例較高之 街庄分布圖	219
圖 4-5：埔里社堡（埔里街）人口變遷圖 （1906~1931）	220
圖 4-6：台灣本島人族群比例圖（1905~1940）	223
圖 4-7：埔里社堡（埔里街）本島人族群比例圖 （1915~1935）	224
圖 5-1：潘踏比厘	244
圖 5-2：鄭阿金	244

圖 5-3：背水會成員合影（昭和 12 年）	246
圖 5-4：陳石鍊	246
圖 5-5：王廷楷	268
圖 5-6：王峻槐	268
圖 5-7：巫俊	269
圖 5-8：林其忠	271
圖 5-9：林有川	271
圖 5-10：施百川	273
圖 5-11：施雲釵	273
圖 5-12：黃利用	276
圖 5-13：黃敦仁與望阿參	277
圖 5-14：羅金水	279
圖 5-15：羅萬俸	279
圖 5-16：羅銀漢	280
圖 5-17：蘇朝金	281
圖 5-18：蘇逢時	281
圖 5-19：山口吉次先生殉職碑	283
圖 5-20：許清和	283
圖 5-21：林逢春父子三人合影	287
圖 5-22：許秋	294
圖 5-23：王足恩	294
圖 5-24：余定邦	294
圖 5-25：施文彬	294
圖 5-26：徐雲騰	306
圖 5-27：蕭添財	316
圖 5-28：劉阿梧	316
圖 5-29：張世昌	322
圖 5-30：陳秋全	322
圖 5-31：瀨戶崎市之亟	326
圖 5-32：池田龜男	326
圖 5-33：永野種伊	327
圖 5-34：高羽貞將	327
圖 5-35：蕭木桂	334
圖 6-1：日治時期埔里市區主要地點示意圖	340

圖 6-2 :	陳如商	343
圖 6-3 :	首任埔里街長杉山昌作	343
圖 6-4 :	第四任埔里街長林其祥	349
圖 6-5 :	第六任埔里街長渡邊誠之進	349
圖 6-6 :	牛眠山堤防工程-1	354
圖 6-7 :	牛眠山堤防工程-2	354
圖 6-8 :	埔里街內陸軍用地位置圖	357
圖 6-9 :	日月館	362
圖 6-10 :	存德醫院	365
圖 6-11 :	池田齒科	366
圖 6-12 :	埔里信用組合代表者合影	372
圖 6-13 :	烏牛欄信用組合代表者合影	372
圖 6-14 :	懷善堂舊址 (施雲釵宅正廳)	388
圖 6-15 :	懷善堂今址 (弘法寺舊貌)	388
圖 6-16 :	恒吉宮媽祖廟舊貌	392
圖 6-17 :	參贊堂 (1954 年)	393
圖 6-18 :	日治時期埔里地區主要寺廟位置圖	395
圖 6-19 :	臺中州詩人大會	399
圖 6-20 :	善天堂舊貌 (日治末期)	402
圖 6-21 :	德華堂舊貌 (日治末期)	402
圖 6-22 :	吳朝宗	403
圖 6-23 :	久靈堂長生祿位-1	405
圖 6-24 :	久靈堂長生祿位-2	405
圖 6-25 :	久靈堂長生祿位-3	406
圖 6-26 :	善天堂開山道場各姓功德主長生祿位	407
圖 6-27 :	日治時期埔里地區教堂、神社與日本佛寺 位置圖	410
圖 6-28 :	虎仔耳山能高社遊園地平面圖	411
圖 6-29 :	能高神社	413
圖 6-30 :	埔里街迎媽祖活動 (約 1930 年)	416
圖 6-31 :	戰後初期埔里媽祖遶境活動 (約 1960 年)	417
圖 6-32 :	1924 年埔里建醮北壇	420
圖 6-33 :	1924 年埔里建醮南壇	420

圖 6-34：1936 年埔里建醮西壇	421
圖 6-35：1936 年埔里建醮南壇	421
圖 6-36：1936 年埔里建醮北壇	421
圖 6-37：1936 年埔里建醮東壇	421
圖 6-38：能高神社祭典	423
圖 6-39：能高神社前抬神轎活動	423
圖 6-40：能高神社前活動合影	423
圖 6-41：烏牛欄信用組合員於能高神社前合影	424
圖 6-42：埔里酒煙草食鹽小賣人組合於神社前 合影	424
圖 6-43：能高郡役所（1930 年）	425
圖 6-44：埔里街役場	425
圖 6-45：新加坡陷落紀念（昭和 17 年 2 月 18 日）	429
圖 6-46：埔里街防衛團第四分團合影	431
圖 6-47：埔里街防衛團第一分團合影	431
圖 6-48：埔里青年會館	434
圖 6-49：水頭國語講習所	439
圖 6-50：埔里簡易國語講習修了會合影	439
圖 6-51：志願兵出征前合影-1	454
圖 6-52：志願兵出征前合影-2	455

附錄表目次

附錄表 1：日治時期埔里地區大事紀要	489
附錄表 2：埔里地區主要開墾申請文件簡表	503
附錄表 3：日治時期臨時戶口調查簿冊一覽表	507
附錄表 4：埔里戶政事務所保管日治時期戶口調查 簿冊清單	510
附錄表 5：戶籍資料管理系統簡要功能說明書	515
附錄表 6：日治時期埔里地方菁英簡歷表	521
附錄表 7：日治時期埔里地區日本人菁英簡歷表	539
附錄表 8：埔里地區相關人口統計表清單 （後附 48 個人口統計表）	544

結 論

本書是在劉枝萬所撰寫《臺灣埔里鄉土志稿》的基礎上，繼續完成殖民統治時期埔里地區的歷史。除了探討殖民統治與地方發展的關係，也利用人口統計資料，呈現埔里的人口變遷與族群結構。並且以埔里的人口數據與較上層的全臺灣數據、下一層的烏牛欄庄數據做比較，說明埔里的人口變遷與族群結構特別之處。本書也探討地方菁英與地方發展的關係，並且把日本人菁英也納入討論。

運用電腦軟體將戶口調查簿的資料建檔整理，是本書最特別的部分，也建立了「埔里地方菁英」與「日本人菁英」的個人基本資料。除了以「文化網絡」與「公共領域」的概念來探討地方菁英的公共參與，也對於地方菁英進行量化分析，賦予「聲望」評等，並且討論「世代交替」關係。

整體架構上，筆者先從殖民統治的各項措施推動，來看埔里地區在殖民政府眼中的定位，得到的結論是殖民政府將埔里視為「理蕃」重鎮，理蕃措施推動過程，對於交通運輸由於沒有迫切改善的壓力，加上烏溪線的道路開闢困難，在不符經濟效益的考量下，不願積極地改善埔里對外交通不便的問題。以「物」的角度，從產業發展與交通建設來看，縱然開發範圍日趨擴大，產業型態逐漸多元化，發展上的先天缺陷還是對外交通的不便。以「人」的角度，一方面從人口成長趨勢來看，埔里的人口成長較全臺灣的平均數為高，尤其是日治初期增加速度特別快，但是，日本人口增加到 1,000 人以後，即處於停滯狀態，表示埔里欠缺吸引日本移民陸續遷入的誘因，主要原因之一還是交通不便。

埔里對外交通不便，是地方發展先天的不利條件，從產業發展及理蕃政

策兩方面可以看出，殖民政府對於埔里地方建設，最消極被動的就是「改善對外交通」。首先是產業發展方面，臺灣總督府民政局殖產課技師橫山壯次郎等三位，於明治 30 年（1897）5 月前來埔里進行殖民地調查約一個月，目的本在尋找較大面積適宜開墾的非私有土地，所撰的〈埔里社地方殖民地調查報告〉中卻失望地表達，埔里並無符合條件的土地。日治時期殖民政府於各地設置官營移民村，埔里由於缺少較大面積容易開墾的土地，因此缺乏設置移民村的有利條件。雖然殖民政府在推動糖業發展上，促成臺灣製糖株式會社併購埔里社製糖會社，間接地推展埔里盆地周邊丘陵地的開發，也由臺灣製糖株式會社投資興建埔里社輕鐵，以確保糖產物可以順利運出，為埔里帶來一條簡陋的新式對外交通工具。

再從理蕃政策來看，清代埔里對外交通主要分為北路、南路兩線，由於北路有番害威脅，進入埔里的官民多走南路。日治初期帶來新的交通設施埔里社輕鐵，還是屬於南路。北路由於開墾成本太高、不符合使用效益，對於殖民政府而言，一直是個懸案。就殖民政府的立場而言，「理蕃」只是手段，「開發山地資源」才是目的，理蕃政策推行過程，對於高山族有計劃地逐步展開討伐行動，由於準備工作尚無時間上的迫切性，對於交通的不便，還不致產生「應該儘速加以改善」的危機感。直到昭和 5 年（1930）霧社事件發生，軍隊與輜重無法順利運入埔里，才促使殖民政府體認到「必須排除萬難儘速改善對外交通」的重要性，於事件後開始編列經費，著手開墾這一條「裏南投道路」。

埔里盆地是位於內山面積較廣闊的平原，清末以來，處於漢番交界的緩衝地帶，成為理蕃政策推動下的重要據點。日治時期殖民政府以「北蕃」與「南蕃」來區分泰雅族和布農族，以埔里做為兩族分布區域的分界點。平坦肥沃的土地，也吸引各族群先後競爭開墾的樂土。平埔族取得先機，道光年間化整為零分批移入埔里開墾，直到光緒年間，開墾的區域逐漸推進到盆地邊緣的河谷地（見圖 1-2），仍不脫「盆地」的範圍，到了日治時期，開墾的腳步逐漸擴展到周邊的丘陵地，也著手改善盆地內的水利設施，以充分利用可耕地，最明顯的就是旱田面積的大量增加。盆地周邊旱田的拓展與丘陵地的開發，都與糖業發展有密切關係，由於原本從事稻作轉而栽種蔗糖的水田、旱田面積也不多，糖業的推動對於稻作的耕地未產生明顯的排擠效應。

埔里盆地的地理位置與自然環境顯示出的優劣條件，優點在於擁有約